



ORGANIZACIÓN  
INTERNACIONAL  
DEL CAFÉ



ED 2439/23

17 agosto 2023  
Original: inglés

C

**Base para la distribución inicial de los  
votos de los Miembros exportadores e  
importadores en el año cafetero 2023/24**

1. La Directora Ejecutiva se permite recordar a los Miembros que, de conformidad con lo estipulado en el párrafo 6 del Artículo 12 del Acuerdo Internacional del Café de 2007, el Consejo habrá de efectuar la distribución de los votos al comienzo de cada año cafetero.
2. Para hacer posible que el Consejo adopte una decisión acerca de la distribución de votos de cada sector de Miembros para el año cafetero 2023/24 es necesario, con arreglo a las disposiciones de los párrafos 3 y 4 del citado Artículo 12, determinar el volumen promedio de sus respectivas exportaciones de café a todo destino (Miembros exportadores) o de sus respectivas importaciones de café de todas las procedencias (Miembros importadores) en los cuatro años civiles anteriores, es decir, de 2019 a 2022.
3. Si no hubiere objeciones de los Miembros exportadores e importadores en cuestión, las cifras que figuran en los cuadros adjuntos se utilizarán como base para el cálculo de los votos en el año cafetero 2023/24. Se agradecería que los Miembros pongan en conocimiento de la Organización, **a más tardar el 28 de agosto de 2023**, las correcciones que hayan de efectuarse en las citadas cifras.

**TABLE 1**  
**EXPORTING MEMBERS**  
**EXPORTS OF ALL FORMS OF COFFEE TO ALL DESTINATIONS**  
**CALENDAR YEARS 2019 TO 2022 AND 4-YEAR AVERAGE**  
**(60-kilo bags)**

Exporting Member	2019	2020	2021	2022	Average 2019 to 2022
<b>TOTAL</b>	<b>116,018,221</b>	<b>107,438,389</b>	<b>105,173,428</b>	<b>107,241,647</b>	<b>108,967,921</b>
Angola	23,357	16,547	13,845	15,140	17,222
Bolivia	20,342	21,765	28,371	41,507	27,996
Brazil	40,697,864	44,664,344	41,149,613	39,458,808	41,492,657
Burundi	358,755	214,623	148,105	129,000	212,621
Cameroon	249,902	181,732	186,783	122,998	185,354
Central African Republic	19,273	34,000	35,400	21,400	27,518
Colombia	13,672,226	12,491,763	12,522,738	11,573,679	12,565,101
Congo, Dem. Rep. of	204,527	177,000	180,500	192,200	188,557
Costa Rica	1,039,144	1,143,291	1,087,764	1,000,186	1,067,596
Côte d'Ivoire	2,104,257	1,415,417	789,968	1,223,091	1,383,183
Cuba	22,486	14,300	21,583	16,200	18,642
Ecuador	506,267	440,800	521,838	530,794	499,925
El Salvador	545,833	424,694	451,835	524,055	486,604
Ethiopia	3,921,250	3,507,416	4,254,552	4,030,393	3,928,403
Gabon	30	0	0	0	8
Ghana	10,155	2,993	5,887	6,023	6,264
Honduras	6,764,277	5,262,880	6,075,275	4,507,683	5,652,529
India	6,027,861	5,244,404	6,698,535	6,787,960	6,189,690
Indonesia	6,333,873	7,186,051	7,070,720	7,004,524	6,898,792
Kenya	835,887	859,958	647,736	764,962	777,136
Liberia	583	850	650	0	521
Madagascar	4,004	50,739	19,780	1,950	19,118
Malawi	15,659	13,950	14,100	13,200	14,227
Mexico	2,626,985	3,083,777	3,043,353	3,194,100	2,987,054
Nepal	1,241	816	901	1,180	1,035
Nicaragua	2,954,390	2,616,917	2,589,098	2,656,891	2,704,324
Nigeria	1,433	12,914	1,439	0	3,947
Panama	54,925	45,112	32,663	32,412	41,278
Papua New Guinea	787,073	677,817	744,862	693,144	725,724
Peru	3,771,946	3,521,740	3,370,428	4,073,087	3,684,300
Philippines	7,086	6,683	2,896	4,445	5,277
Rwanda	399,605	333,087	305,847	299,619	334,540
Sierra Leone	46,740	34,200	32,100	32,400	36,360
Tanzania	1,069,214	815,232	906,746	915,025	926,554
Thailand	174,299	226,250	207,388	201,631	202,392
Timor-Leste	117,198	24,345	116,298	103,819	90,415
Togo	58,493	40,452	28,836	54,466	45,562
Venezuela	53,233	0	0	0	13,308
Vietnam	20,469,113	12,537,527	11,739,903	16,898,115	15,411,164
Yemen	12,181	50,040	56,700	52,360	42,820
Zambia	27,277	38,012	62,803	57,400	46,373
Zimbabwe	7,976	3,954	5,590	5,800	5,830

**TABLE 2**  
**IMPORTING MEMBERS**  
**IMPORTS OF ALL FORMS OF COFFEE FROM ALL SOURCES**  
**CALENDAR YEARS 2019 TO 2022 AND 4-YEAR AVERAGE**

**(60-kilo bags)**

Importing Member	2019	2020	2021	2022	Average 2019 to 2022
<b>TOTAL</b>	<b>104,159,760</b>	<b>102,274,432</b>	<b>104,033,372</b>	<b>108,206,139</b>	<b>104,668,426</b>
European Union	80,057,044	78,027,716	80,170,841	84,397,383	<b>80,663,246</b>
Japan	8,039,678	7,316,345	7,549,760	7,403,924	<b>7,577,427</b>
Norway	785,890	832,287	760,449	739,139	<b>779,441</b>
Russian Federation	5,916,633	6,771,628	6,860,675	5,730,325	<b>6,319,815</b>
Switzerland	3,228,383	3,553,523	3,804,995	3,822,408	<b>3,602,327</b>
Tunisia	577,768	575,861	588,742	493,094	<b>558,866</b>
United Kingdom	5,554,364	5,197,072	4,297,912	5,619,866	<b>5,167,303</b>